



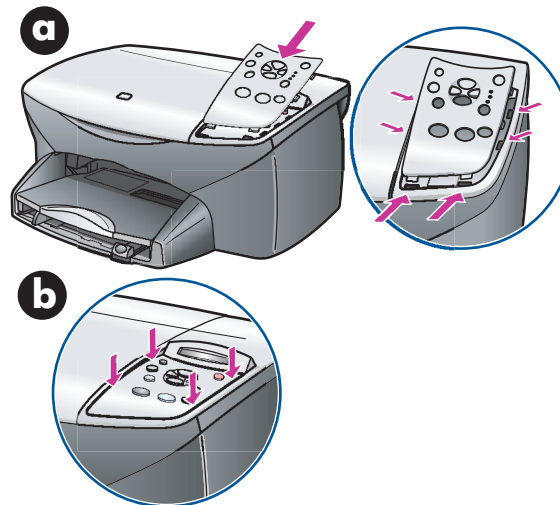
Pass på at du bruker den riktige siden av oversikten.

Se esken når det gjelder innhold og systemkrav. Windows-brukere: Se den andre siden.

Varmista, että käytät ohjeen oikeaa puolta.

Tutustu pakkauksen sisältöön ja järjestelmävaatimuksiin. Windows-käyttäjät: käännä ohje.

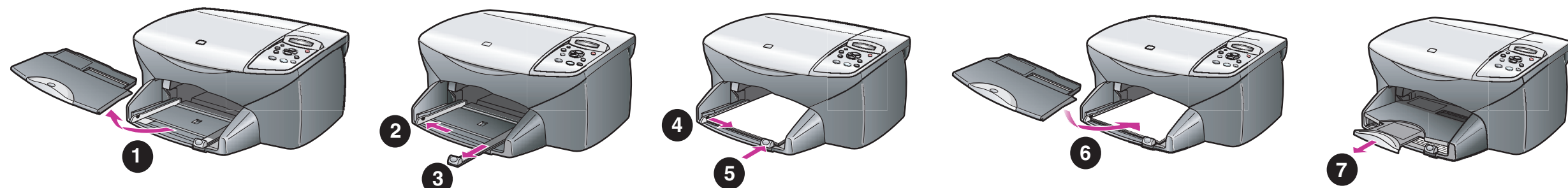
1 Sett dekelet på plass Kiinnitä kansi



- a Sett de nedre ørene på dekelet inn i sporene på enheten.
- b Vipp dekelet ned og trykk det godt på plass. Kontroller at ørene låses på plass og at dekelet går i ett med enheten.

- a Paina kannen tapit laitteen koloihin.
- b Käännä kansi alas ja paina napakasti. Varmista, että tapit lukittuvat paikalleen ja kansi on suorassa laitteeseen nähden.

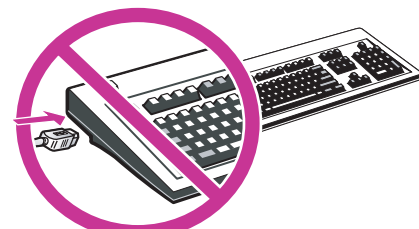
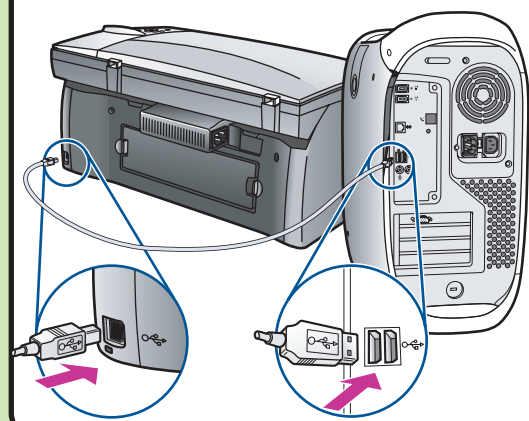
2 Ta ut utskuffen og legg i papir Irrota syöttölokero ja lisää siihen paperia



Bruk vanlig hvitt papir for å gjøre klar til utskriftsjustering.

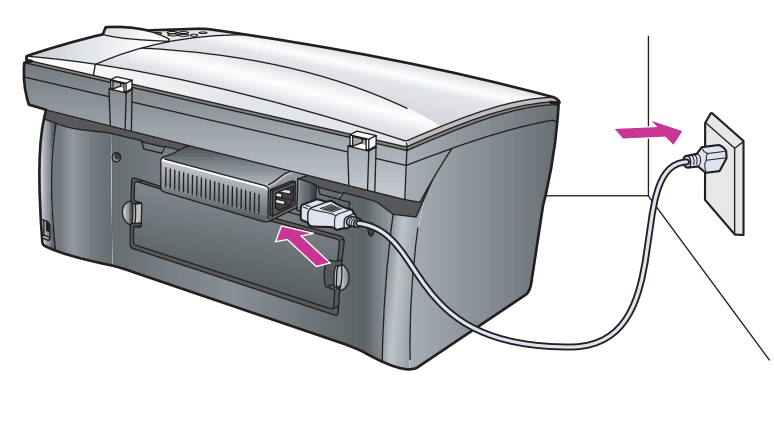
Käytä tuloستimen kohdistamiseen tavallista valkoista paperia.

3 Koble til USB-kabelen Liitä USB-kaapeli

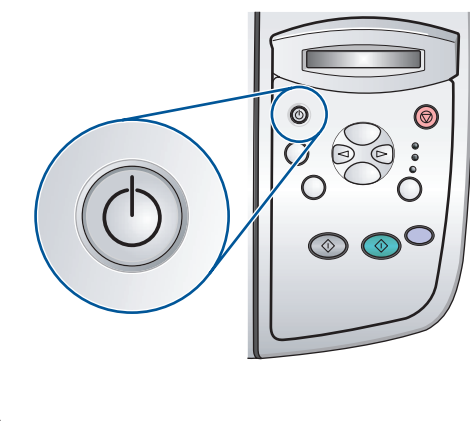


Hvis du har en iMac, er USB-porten på siden. Ikke koble HP PSC til en USB-port på et tastatur eller en USB-hub uten strømforsyning. Du finner mer om dette i referansehandboken. Jos käytössäsi on iMac, USB-portti on keskusyksikön kyljessä. Älä liitä HP PSC -laitetta näppäimistön tai virtalähteettömän USB-keskiimen USB-porttiin. Lisätietoja on pikaoppaassa.

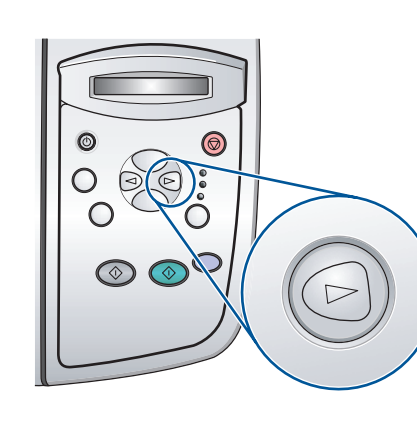
4 Koble til strømkabelen Kytke virtajohto



5 Slå på HP PSC Kytke HP PSC -laitteen virta



6 Angi språk og land/region Määritä kieli ja maa/alue



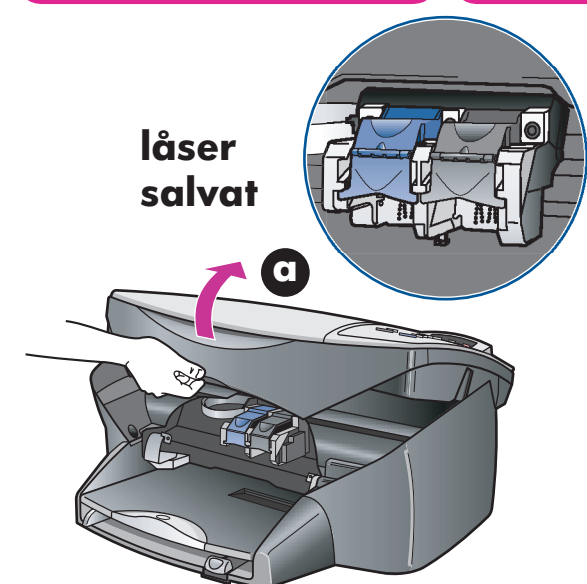
- a Trykk på høyre piltast for å bla gjennom språkene. Trykk på Enter for å bekrefte valget.
- b Trykk på høyre piltast for å bla gjennom landene. Trykk på Enter for å bekrefte valget.

- a Selaa kielivaihtoehtoja oikealla nuolipainikkeella. Vahvista valinta painamalla Enter-painiketta.
- b Selaa maavaihtoehtoja oikealla nuolipainikkeella. Vahvista valinta painamalla Enter-painiketta.

7 Sett inn og juster blekkpatronene Pane mustekasetit paikalleen ja kohdista ne

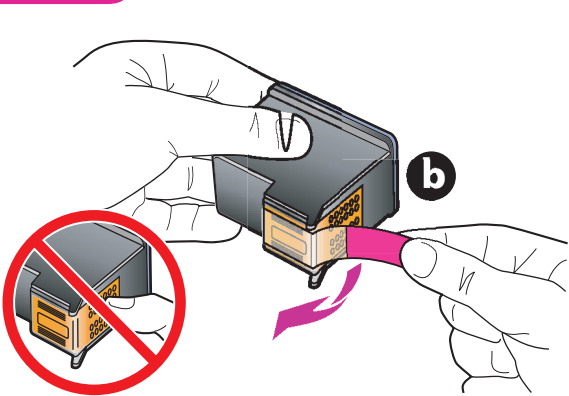
Pass på å fjerne alt transportmateriale fra innviden av enheten.

Varmista, että kaikki pakkausmateriaali on poistettu laitteen sisältä.



- a Loft dekelet over utskriftsvognen til det står oppe. Vent til utskriftsvognen flytter seg til midstilling. Loft de blå og grå låsene.

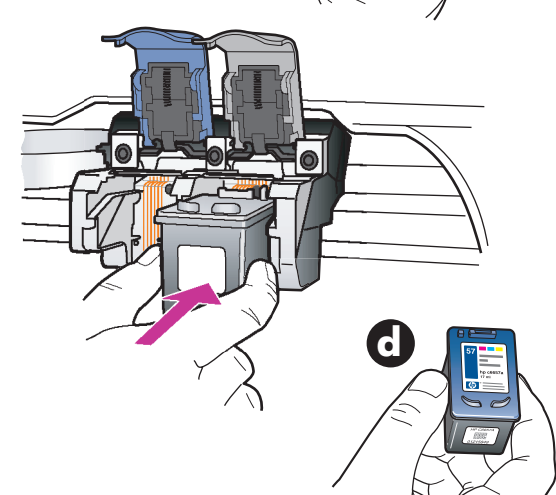
- a Nosta tulostuskasettien vaunun luukkaa, kunnes se lukittuu auki. Odota, että tulostuskasettien vaunu siirtyy laitteen keskelle. Nosta sininen ja harmaa salpa.



- b Fjern den lysere røde teipen fra blekkpatronene. Ikke berør de gullfargede kontaktene.

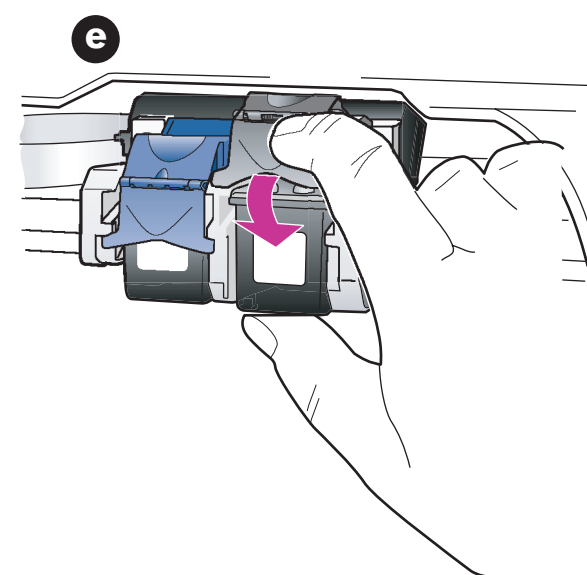
- b Irrota vaaleanpunaiset suojanauhat tulostuskaseteista. Älä kosketa kullanvärisiä pintoja.

etikett etiketit



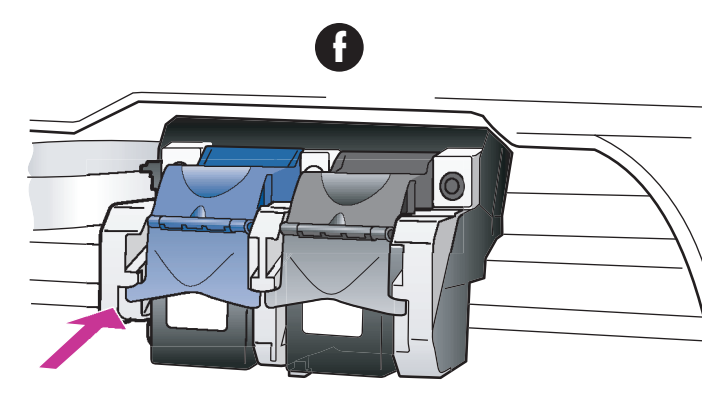
- c Hold den svarte blekkpatronen med etiketten opp. Skyv patronen inn på den høyre (grå) siden av utskriftsvognen.
- d Hold den trefargers blekkpatronen med etiketten opp. Skyv patronen inn på den venstre (blå) siden av utskriftsvognen.

- c Pitele mustaa tulostuskasettia siten, että sen etiketti on ylhäällä. Työnnä kasetti tulostuskasettien vaunun oikeaan reunaan (harmaa).
- d Pitele kolmivärikasettia siten, että sen etiketti on ylhäällä. Työnnä kasetti tulostuskasettien vaunun vasempaan reunaan (sininen).



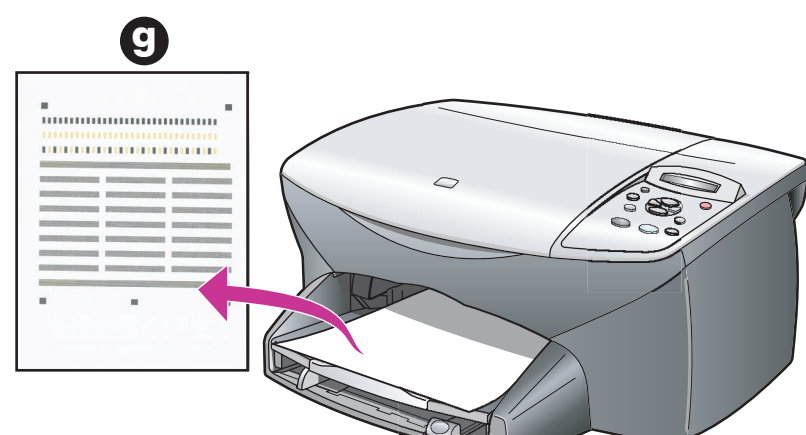
- e Trekk enden av den grå låsen mot deg, trykk den ned til den stopper og slipp. Kontroller at låsen får feste under bunnørene. Gjør det samme med den blå låsen.

- e Vedä harmaan salvan päätä itseäsi kohden, väännä salpaa alaspäin niin pitkälle kuin se menee ja vapauta se. Varmista, että salpa jää lukituskielekkeiden alle. Tee sama siniselle salvalle.



- f Kontroller at begge låsene er i låst stilling. Lukk dekelet.

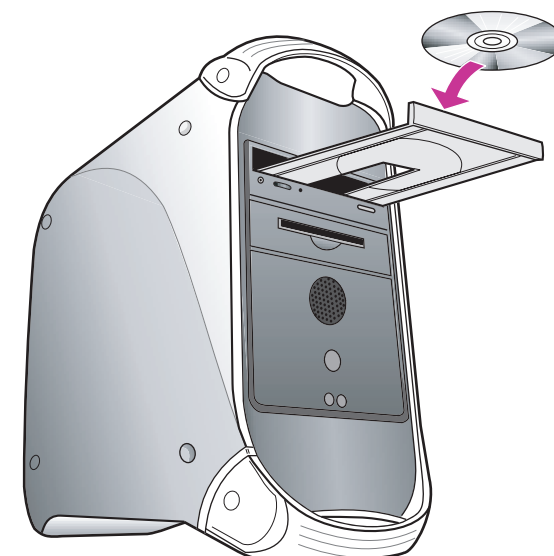
- f Varmista, että molemmat salvat lukittuvat paikalleen. Sulje luukku.



- g Trykk på Enter for å starte justering. To sider blir skrevet ut. Følg veiledningen på den første siden. Legg den andre siden på glasset og trykk på Enter.

- g Aloita kohdistaminen painamalla Enter-painiketta. Laite tulostaa kaksi sivua. Noudata ensimmäisen sivun ohjeita. Aseta toinen sivu lasille ja paina Enter-painiketta.

8 Installer programvaren Asenna ohjelmisto

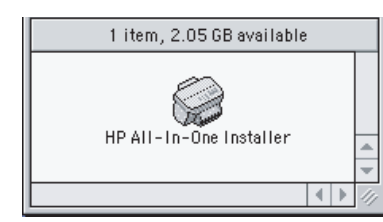


- a Slå på Macintosh-maskinen og vent til den er startet. Sett inn HP PSC-disken.

- a Kytke Macintosh-tietokoneeseen virta ja odota, että se käynnistyy. Pane HP PSC -CD-levy asemaan.

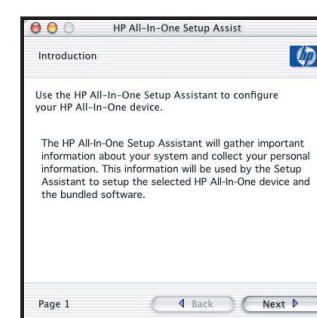
- b Dobbeltklikk på ikonet Installering av HP All-i-ett på skrivebordet.

- b Kaksoisnapsauta työpöydän HP All-In-One Installer (HP All-In-One -asennusohjelma) -kuvaketta.



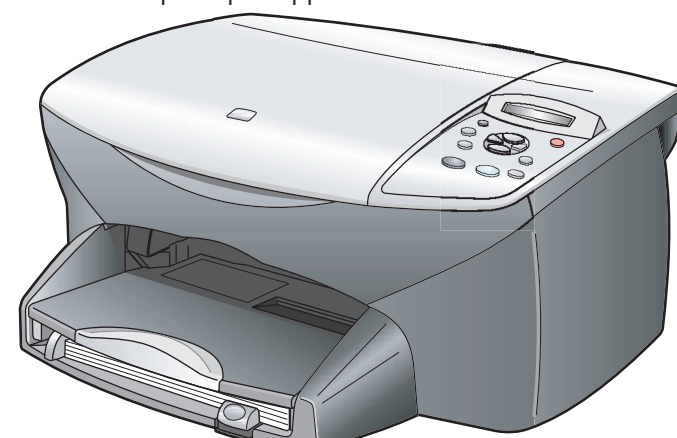
- c Følg veiledningen på skjermen. Du må kanskje omstarte Macintosh-maskinen under installeringen. Pass på å fullføre installeringsveiviseren.

- c Noudata näytön ohjeita. Saatat joutua käynnistämään Macintosh-tietokoneen asentamisen aikana. Varmista, että suoritat kaikki asennusohjelman toiminnot.



9 Prøv din nye HP PSC Kokeile uutta HP PSC -laitetta

Merk: Du kan justere visningsvinkelen på skjermen. Du finner mer om dette i referansehandboken. Huomautus: Voit säätää näytön katselukulmaa. Lisätietoja on pikaoppaassa.



Hva skjer videre?
● Bli med på produktvisningen.

● Bruk Dirigent.

● Se i referansehandboken om andre måter å komme i gang med HP PSC på. Husk å fylle ut produktregistreringen.

Mitä seuraavaksi?
● Käy läpi tuote-esittely.

● Käytä Director-ohjelmaa.

● Katso pikaoppaasta muita mahdollisia tapoja aloittaa HP PSC -laitteen käyttäminen. Muista täyttää tuotteen rekisteröintilomake.